

INVOICE

(93080)

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/42 03 Dated : 18.06.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500039126			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Buyer (if other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET			
Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier:			
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUNDRA			
Port of Discharge :		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No. 4 pallet		No. & Kind of Pkgs. BALL BEARING		Description of Goods GETRAG PART # 9009105371 TS2-G1335LLUAN POSITION H1	
				Quantity TOTAL Pcs.	Rate EURO/Pc.
				5,760	1.65
				5760	9504.00
Delivery note # 42 03 Dated : 18.06.2018		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5760 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 18.06.2018 Firma: TOTAL			
CCI CODE NO.		Amount Chargeable (in words) (DDU) EURO NINE THOUSAND FIVE HUNDRED FOUR AND ZERO CENTS ONLY.			
180109896. 500223216 180109896.		5760			
This is to certify that: Goods are of Indian Origin		Signature & Date 18-06-2018			
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					

COMUNITA' EUROPEA

1 DICHIARAZIONE

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

4T N.:00000617N 21/06/18

D/1/1/MV/

DATA DI ACCETTAZIONE
DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE
AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015

10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.

15 Paese di spedizione/esportazione 15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz.
INDIA a₁ IN b₁ a₂ IT b₂ BA16 Paese di origine 17 Paese di destinazione
INDIA18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo 19 Ctr. 20 Condizioni di consegna
CORRIERE IT 0 DDU MODUGNO 121 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera 22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione
" NAVE " IT EUR 9504,00 1,000000 1 1

25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 28 Dati finanziari e bancari

29 Ufficio di entrata/uscita 30 Localizzazione delle merci
DE004605 100796H-FE

31 Colli e designazione delle merci

PX

4 PALETTE
CUSCINETTI A RULLI CONICI32 Articolo 33 Codice delle merci
1 N. 84822000 00 S00134 Cod.P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze
a₁ IN b₁ 1908 20037 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti
4000 180840 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821
MRN -18DE460549518179M341 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V.
9504,00Codice MS 45 Aggustamento
0,0046 Valore statistico
9504,0044 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni
N380 -IN-2018-EXP/2018-19/42 03||Y023 -IT AEOF 17 1352
C100 -INREX1388002698EC024||01DI -IT-2017-17121210551249590000001
U165 -20180618

47 Calcolo delle imposte	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazioni di pagamento	49 Identificazione del deposito
	A00	9504	0 %	0,00	F	012747V	
	405	9504	22 %	2090,88	G	B Dati contabili REG. 4T N.00000617N DEL 21.06.18 CONTO N. 012747V - A 93 N. 000056 EUR, 0,00 G SCAD. 23.07.18 EUR, 0,00 F SCAD. 23.07.18	
	406	9504	22 %	- 2090,88	G		
	Totale:						Cod.Mecc. 26198 N

50 Obbligato principale N.

Firma:

C UFFICIO DI PARTENZA

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)
rappresentato da:
Luogo e data:

52 Garanzia

non valida per

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Dichiarazione considerata conforme.

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

Vl: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:
BARI 21/06/18Firma e nome del dichiarante / rappresentante
C.A.D. MILELLA SURL
GEOM. BRUNO MILELLACod. Svincolo: BG83S8
Dichiarazione trasmessa telematicamente

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 617N del 21/06/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	4	Totale massa lorda	1908.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	21/06/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	BG83S8
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	56	Del	21/06/2018	Piccola cassa
--------	----	-----	------------	---------------

Quietanza N.	Del
--------------	-----

Discarico N.	Del
--------------	-----

A27 N.	Del
--------	-----

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire	0.00
-----------------------------	------

Destinatario	IT04886850728 - GETRAG S.P.A.
--------------	-------------------------------

Codice paese di spedizione	IN	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato	EUR 9504.00
-------------------	-------------

Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL
---------------	-------------------------------------

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 T Numero: 617N del 21/06/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460549518179M3

Codice Taric e descrizione della merce: 8482200000 - CUSCINETTI A RULLI CONICI

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 1908.0 - Peso netto: 1808.0 - Qnta suppl.: n.d.

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460549518179M3

A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2

5 Positionen
1

6 Packst. Insgesamt
4

7 Bezugsnummer
W00762241



VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rückschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
R-MN-1297

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

35 Stück
I Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

1908

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpaper

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

G SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptpflichteter

Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Oberalbe

18.06.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: ---

Zeichen: ---

Frist (letzter Tag): 02.07.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen

AbgSt: DE004605

MRN

18DE460549518179M3

Blatt

A

2

2

Datum: 18.06.2018



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summatische Anmeldung/Vorpaper (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	4 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		1908	1808	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/42 03



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005281 vom 18.06.2018



18-005281

Ludwigsburg, 18.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: MERGE SOGONATA				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 4203	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.908	15 Umfang cbm
Summe: Totat		4,00 EP		1.908,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 22 GIU 2018				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut, 18-005281 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 18.06.2018 Benutzter Grenzübergang I-70026 MODUGNO Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604